

# VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA

o poskytnutí investiční dotace z prostředků rozpočtu statutárního města Mladá Boleslav na dofinancování investičních nákladů „Revitalizace fotbalového hřiště s umělou trávou u 9. ZŠ“, Sportovní akademie na p.p.č. 1684/2 v k.ú. Mladá Boleslav (dále jen „dotace“) uzavřená dnešního dne, mezi následujícími smluvními stranami (dále také „smlouva“)

## **Statutární město Mladá Boleslav**

se sídlem: Komenského nám. 61, Mladá Boleslav PSČ 293 01

IČO: 00238295, DIČ: CZ00238295

Zastoupené MUDr. Raduanem Nwelati, primátorem města

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: xxxxxxxxxxxx

(dále také „město“ nebo „poskytovatel dotace“)

a

## **FK Mladá Boleslav a.s.**

se sídlem: Mladá Boleslav, U Stadionu 1118, PSČ 293 01

IČO: 26466902 DIČ: CZ 26466902

Zastoupená: Josefem Dufkem, předsedou představenstva

Alešem Jurankou, členem představenstva

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7280

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č. ú. xxxxxxxxxxxx

(dále také „příjemce dotace“)

v tomto znění

## **I.**

### **Předmět smlouvy**

1. Příjemce dotace je právnickou osobou, jejímž předmětem činnosti je mimo jiné i provozování tělovýchovných a sportovních zařízení.
2. Město je vlastníkem fotbalového hřiště na pozemku p.p.č. 1684/2 v k.ú. Mladá Boleslav.
3. Město na základě Smlouvy o nájmu nemovitostí tvořících část sportovního areálu u Základní školy Mladá Boleslav, 17. listopadu 1325 (9.ZŠ), ze dne 20. června 2012 pronajímá nájemci, FK Mladá Boleslav a.s., IČO: 26466902, se sídlem Mladá Boleslav, U Stadionu 1118, PSČ 293 01 mimo jiné i fotbalové hřiště na pozemku p.p.č. 1684/2 v k.ú. Mladá Boleslav.
4. Město v souladu s ustanovením § 85 písmeno c) zákona č.128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a ustanovením § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, poskytne příjemci dotace ze svého rozpočtu finanční prostředky ve výši **6.453.994 Kč** (slovy: šest milionů čtyři sta padesát tři tisíc devět set devadesát čtyři koruny českých) jako investiční dotaci na dofinancování investičních nákladů na **Revitalizaci fotbalového hřiště**

**s umělou trávou u 9. ZŠ“, Sportovní akademie na p.p.č. 1684/2 v k.ú. Mladá Boleslav, a to:**

a) v roce 2018 ve výši 2.151.332,- Kč

b) v roce 2019 ve výši 2.151.331,- Kč

c) v roce 2020 ve výši 2.151.331,- Kč

(dále také „dotace“ nebo "poskytnuté finanční prostředky") a příjemce dotace poskytnuté finanční prostředky přijímá.

5. Město jako vlastník nemovitosti souhlasí, aby zhodnocení jeho majetku provedené nájemcem, FK Mladá Boleslav a.s., za přispění dotace z rozpočtu města zůstalo po dokončení v majetku FK Mladá Boleslav a.s. a ten nově vzniklý DHM účetně i daňově odepisoval.
6. V případě ukončení nájemního vztahu se pořízené zhodnocení nemovitosti stává majetkem vlastníka původně pronajatého objektu bez jakékoliv náhrady vůči FK Mladá Boleslav a.s. Majetek musí být předán neznehodnocený ve stavu odpovídajícímu běžnému opotřebení a funkční. V tomto směru je město jako vlastník objektu oprávněno požadovat po bývalém nájemci FK Mladá Boleslav a.s. uvedení do náležitého stavu, popř. finanční kompenzaci.

## **II.**

### **Čerpání dotace**

1. Příjemce dotace je povinen použít poskytnuté finanční prostředky hospodárně a pouze k účelu vymezenému ve článku I. odst. 4. této smlouvy.
2. Dotaci nelze použít na úhradu neinvestičních nákladů.
3. Dotace bude poukazována na účet příjemce dotace.
4. Čerpání dotace je možné nejpozději do:  
částka v bodě I.4a) do 1. prosince 2018  
částka v bodě I.4b) do 1. prosince 2019  
částka v bodě I.4c) do 1. prosince 2020
5. Příjemce dotace bude každoročně provádět dílčí vyúčtování poskytnuté dotace, konečné vyúčtování provede nejpozději do 20. prosince 2020. Součástí vyúčtování bude prohlášení o tom, že doklady předložené k vyúčtování dotace nebyly použity také při vyúčtování dotací od jiných poskytovatelů. Vyúčtování bude obsahovat kopie faktur včetně zjišťovacího protokolu se soupisem provedených prací. Dále budou doloženy kopie smluv a objednávek, na základě kterých byly faktury vystaveny a doklady o zaplacení (výpis z účtu).

## **III.**

### **Kontrola hospodaření s finančními prostředky dotace**

1. V účetnictví příjemce dotace bude dotace vedena odděleně tak, aby byla možná kontrola poskytovatelem dotace.

2. Příjemce dotace souhlasí s provedením kontroly čerpání poskytnutých finančních prostředků městem.
3. Nesplnění podmínek stanovených touto smlouvou příjemcem dotace je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
4. Nedodržení termínu a způsobu vyúčtování je nedodržením smluvních ustanovení, ke kterému bude přihlíženo při dalších žádostech příjemce dotace.
5. Nepoužité finanční prostředky budou vráceny na výše uvedený účet města nejpozději do 20. prosince 2020.
6. V případě porušení podmínek stanovených touto smlouvou nebo v případě porušení jiných ustanovení obecně závazných právních předpisů příjemcem dotace je město oprávněno od této smlouvy odstoupit a příjemce dotace je povinen finanční prostředky poskytnuté dotace městu vrátit na účet města nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy příjemce dotace obdržel písemné prohlášení poskytovatele dotace o odstoupení od smlouvy.
7. Poskytovatel dotace si vyhrazuje právo kontroly (dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění) všech dokladů, které s činností, na kterou dotaci poskytl, souvisí, případně konzultovat údaje uvedené ve vyúčtování s dalšími orgány nebo odborníky.

#### **IV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
2. V záležitostech touto smlouvou výslovně neupravených se vztahy smluvních stran řídí právním řádem České republiky.
3. Je-li příjemcem dotace právnická osoba a dojde-li během doby, na kterou byla poskytnuta dotace k přeměně této právnické osoby (sloučení, rozdělení) anebo dojde ke zrušení (likvidaci) této právnické osoby, je příjemce dotace povinen:
  - a) Oznamit tuto skutečnost minimálně 30 dnů před zamýšlenou přeměnou nebo zrušením poskytovateli dotace.
  - b) Nejpozději ke dni, kdy se uskuteční přeměna nebo zrušení (likvidace) je příjemce dotace povinen předložit vyúčtování poskytnuté dotace a současně vrátit případné nevyužité peněžní prostředky poskytovateli dotace.
4. Příjemce dotace souhlasí se zveřejněním svého názvu a sídla, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace.
5. Statutární město Mladá Boleslav je při nakládání s veřejnými prostředky povinno dodržovat ustanovení zákona č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (zejména § 9 odstavce 2 citovaného zákona).
6. Smluvní strany tímto výslovně souhlasí s tím, že tato smlouva včetně jejích příloh, při dodržení podmínek stanovených zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění, může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna v souladu s ustanoveními zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
7. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v registru smluv zveřejní poskytovatel dotace. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za

obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

8. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž dvě vyhotovení obdrží poskytovatel dotace a dvě vyhotovení obdrží příjemce dotace.
9. Smluvní strany shodně prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, že jejímu textu porozuměly, že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a že nebyla uzavřena za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují zástupci vlastnoruční podpisy.

V Mladé Boleslavi dne:  
za město:

V Mladé Boleslavi dne:  
za příjemce dotace:

.....  
Josef Dufek  
předseda představenstva

.....  
MUDr. Raduan Nwelati  
primátor

.....  
Aleš Juranka  
člen představenstva

## **DOLOŽKA**

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav bylo v souladu s ustanovením § 85 písm. c) zákona o obcích schváleno Zastupitelstvem města Mladá Boleslav usnesením č. 3821 ze dne 31. 8. 2017.

V Mladé Boleslavi dne 4. září 2017

.....  
Ing. Bohuslav Devátý  
vedoucí Odboru stavebního a rozvoje města  
Magistrátu města Mladá Boleslav